

INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

Seznam mednarodnih kontrolnih in nadzornih agencij (v nadaljnjem besedilu: nadzorne agencije), ki jih odobrijo države članice v skladu s Prilogo VIII k Uredbi (ES) št. 612/2009

(Ta seznam nadomešča seznam, objavljen v Uradnem listu Evropske unije C 215 z dne 10. avgusta 2010, str. 14)

(2011/C 312/03)

1. SPLOŠNO

V skladu s členom 17(1)(b) in (2)(c) Uredbe Komisije (ES) št. 612/2009 ⁽¹⁾ so nadzorne agencije, ki jih odobrijo države članice, pooblašene za izdajo potrdil o iztovarjanju in uvozu kmetijskih proizvodov, ki izpolnjujejo pogoje za izvozno nadomestilo v tretjih državah ali najmanj prispetje na namembni kraj v tretjih državah.

Poleg tega so nadzorne agencije, ki jih odobri in nadzoruje država članica v skladu s členi 18 do 23 Uredbe (ES) št. 612/2009 ali uradna služba države članice, odgovorne za opravljanje pregledov iz člena 3 Uredbe Komisije (EU) št. 817/2010 (o odobritvi izvoznih nadomestil v zvezi z dobrim počutjem živega goveda med prevozom).

Države članice so odgovorne za odobritev in spremljanje nadzornih agencij.

Odobritev nadzorne agencije, ki jo izda ena država članica, velja v vseh državah članicah. To pomeni, da se lahko potrdila, ki jih izdajo odobrene nadzorne agencije, uporabljajo v celotni Skupnosti, ne glede na državo članico, v kateri je sedež agencije, ki izda potrdilo.

Za obveščenost izvoznikov kmetijskih proizvodov v Skupnosti Komisija redno objavlja seznam vseh nadzornih agencij, ki jih odobrijo države članice. **Priloženi seznam je bil posodobljen 1. septembra 2011.**

2. OBVESTILO

Komisija izvoznike opozori na naslednje:

- dejstvo, da je zadevna nadzorna agencija na seznamu, ne zagotavlja samodejno, da so tudi potrdila, ki jih izda, sprejemljiva. Lahko se zahtevajo dodatna dokazila. Pozneje se lahko izkaže, da izdana potrdila niso točna,
- agencije se lahko kadar koli črtajo s seznama. Preden se izvozniki odločijo za določeno agencijo, se priporoča, da pri nacionalnih organih (glej Prilogo XIII k Uredbi (ES) št. 612/2009) preverijo, ali je še vedno odobrena,
- izvozniki lahko o kateri koli agenciji dobijo dodatne informacije pri nacionalnem organu, ki jo je odobril.

⁽¹⁾ UL L 186, 17.7.2009, str. 1.

PRILOGA

Seznam nadzornih agencij, ki jih odobrijo države članice

DANSKA

Baltic Control Ltd Aarhus ⁽¹⁾
Sindalsvej 42 B
PO Box 2199
8240 Risskov
DANMARK

Tel. +45 86216211
Faks +45 86216255
<http://www.balticcontrol.com>
E-naslov: baltic@balticcontrol.com

Obdobje odobritve: od 21.7.2008 do 20.7.2011 (ponovna odobritev v proučitvi)

NEMČIJA

IPC HORMANN GmbH ⁽¹⁾
Independent Product-Controlling
Ernst-August-Straße 10
29664 Walsrode
DEUTSCHLAND

Tel. +49 51616-0390
Faks +49 51616039101
<http://www.ips-hormann.com>
E-naslov: ipc@ipc-hormann.com

Obdobje odobritve: od 1.4.2009 do 31.3.2012

Schutter Deutschland GmbH
Speicherstadt — Block T
Alter Wandrahm 12
20457 Hamburg
DEUTSCHLAND

Tel. +49 3097660
Faks +49 321486
<http://www.schutter-deutschland.de>
E-naslov: info@schutter-deutschland.de

Obdobje odobritve: od 1.11.2010 do 31.10.2013

ŠPANIJA

SGS Española de Control SA ⁽¹⁾
C/ Trespaderne, 29
Edificio Barajas I
(Bº del Aeropuerto)
28042 Madrid
ESPAÑA

Tel.: +34 913138000
Faks +34 913138080
<http://www.sgs.es>
E-naslov: david.perez@sgs.com

Obdobje odobritve: od 1.10.2008 do 31.9.2011 (v zvezi z Uredbo (ES) št. 612/2009), od 22.12.2008 do 21.12.2011 (v zvezi z Uredbo (ES) št. 817/2010)

FRANCIJA

Control Union Inspections France
8 boulevard Ferdinand de Lesseps
B.P. 4077
76022 Rouen
FRANCE

⁽¹⁾ To podjetje je tudi odobreno za opravljanje pregledov v tretjih državah v skladu z Uredbo (EU) št. 817/2010 (dobro počutje živega goveda med prevozom).

Tel. +33 232102100
Faks +33 235718099
E-naslov: qufrance@control-union.fr

Obdobje odobritve: odobritev potekla; ponovna odobritev v preverjanju

ITALIJA

Società SGS Italia SpA
Sede legale: via Gasparre Gozzi 1/A
20129 Milano MI
ITALIA

Tel. +39 0273931
Faks +39 0270124630
<http://www.sgs.com>
E-naslov: sgs.italy@sgs.com

Obdobje odobritve: od 14.3.2011 do 13.3.2014

Società Viglienzone Adriatica SpA
Sede legale: via della Moscova 38
20121 Milano MI
ITALIA

<http://www.viglienzone.it>

Filiale di Ravenna: c.ne Piazza d'Armi 130
I48100 Ravenna RA
ITALIA

Tel. +39 0544422242 / 428839
Faks +39 0544590765
E-naslov: controlli@viglienzone.it

Obdobje odobritve: od 14.2.2009 do 13.2.2012

Società Bossi & C. Transiti SpA
Via D. Fiasella 1
16121 Genova GE
ITALIA

Tel. +39 0105716
Faks +39 0105716246
E-naslov: bossi@bossi-transiti.it
<http://www.bossi-transiti.it>

Obdobje odobritve: od 15.6.2010 do 14.6.2013

NIZOZEMSKA

Control Union Nederland ⁽¹⁾
Boompjes 270
3011 XZ Rotterdam
NEDERLAND

PO Box 893
3000 AW Rotterdam
NEDERLAND

Tel. +31 102823390
Faks +31 104123967
E-naslov: netherlands@controlunion.com

Obdobje odobritve: od 1.11.2008 do 31.10.2011

Saybolt International B.V.
Stoomloggerweg 12
3133 KT Vlaardingen
NEDERLAND

Tel. +31 104609911
Faks +31 104353600
<http://www.saybolt.com>

Obdobje odobritve: od 1.2.2010 do 31.1.2013

⁽¹⁾ To podjetje je tudi odobreno za opravljanje pregledov v tretjih državah v skladu z Uredbo (EU) št. 817/2010 (dobro počutje živega goveda med prevozom).

POLJSKA

J.S. Hamilton Poland Ltd. Sp. z o.o.
ul. Świętojańska 134
81-404 Gdynia
POLSKA/POLAND

Tel. +48 586607720
Faks +48 586007721
<http://www.hamilton.com.pl>
E-naslov: info@hamilton.com.pl

Obdobje odobritve: od 3.12.2010 do 25.11.2013

Polcargo International Sp. z o.o.
ul. Henryka Pobożnego 5
70-900 Szczecin
POLSKA/POLAND

Tel. +48 914418201
Faks +48 914482036
<http://www.polcargo.pl>
E-naslov: office@polcargo.pl

Obdobje odobritve: od 3.12.2010 do 25.11.2013

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Bema 83
01-233 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tel. +48 223292222
Faks +48 223292220
<http://www.pl.sgs.com>
E-naslov: sgs.poland@sgs.com

Obdobje odobritve: od 3.12.2010 do 25.11.2013

FINSKA

OY Lars Krogus AB ⁽¹⁾
Vilhonvuorenkatu 11 B 10
FI-00500 Helsinki
SUOMI/FINLAND

Tel. +358 947636300
Faks + 358 947636363
E-naslov: finland@krogus.com
<http://www.krogus.com>

Obdobje odobritve: od 15.5.2009 do 14.5.2012

ZDRUŽENO KRALJESTVO

ITS Testing Services Ltd (Intertek)
Caleb Brett House
734 London Road
West Thurrock Grays
Essex
RM20 3NL
UNITED KINGDOM

Tel. +44 1708680200
Faks + 44 1708680255
E-naslov: mstokes@caleb-brett.com

Obdobje odobritve: od 4.4.2010 so 4.4.2013

⁽¹⁾ Odobritev tega podjetja za izdajo potrdil je omejena na Rusijo, Ukrajino in Belorusijo. Dodatne informacije o seznamu zadevnih držav so na voljo pri finskih oblasteh.